

## XVII PREMI LLIBRETER 2016

- ✓ Bases **Premi Llibreter**
- ✓ Palmarès **Premi Llibreter**
- ✓ ***Germà de gel***, d'Alicia Kopf; ***El viatge***, de Francesca Sanna; i ***Manual de dones de fer feines***, de Lucia Berlin, **Premi Llibreter 2016**
- ✓ Homenatge als llibreters amb més de **35 anys d'ofici**
- ✓ Festa lliurament **XVII Premi Llibreter**

## Bases Premi Llibreter

El **Premi Llibreter** és un guardó, organitzat pel **Gremi de LlibreTERS de Catalunya**, que atorguen les llibreries de Catalunya. Té per objectiu destacar i reconèixer la qualitat i la significació de determinats títols per afavorir-ne la difusió mitjançant la seva promoció a les llibreries.

El **Premi Llibreter** es divideix en tres categories:

- ✓ **Premi Llibreter** de Literatura Catalana
- ✓ **Premi Llibreter** a Altres Literatures
- ✓ **Premi Llibreter** d'Àlbum Il·lustrat

El **Gremi de LlibreTERS de Catalunya** convoca totes les llibreries agremiades perquè proposin obres que, segons el seu criteri, destaquin per la seva temàtica, pel tractament literari i per la seva qualitat. Uns llibres que, enmig de la gran oferta disponible, no hagin rebut l'atenció que mereixen i que, gràcies a la tasca de prescripció de les llibreries puguin arribar a nous lectors.

Han de ser obres la primera edició de les quals s'hagi publicat dins del període comprès entre el 2 de maig de l'any anterior fins a l'1 de maig del corrent, amb independència que hi hagués abans una altra edició traduïda en una altra llengua. Cada llibreria pot proposar un màxim de cinc títols de cada modalitat. No hi ha cap inconvenient si alguna d'aquestes obres ha estat premiada en altres certàmens. L'obra guanyadora sortirà d'entre aquelles més votades per les llibreries. Les llibreries participants es comprometen a donar suport a la campanya de promoció del **Premi Llibreter**, amb independència de quines hagin estat finalment les guardonades.

Es constitueix una Comissió Organitzadora, formada per tres llibreTERS en actiu, que vetllarà pel compliment de les bases del Premi i s'encarregarà, conjuntament amb el secretari tècnic, de preparar l'acte de lliurament dels premis. Actuarà alhora de portaveu i d'enllaç entre els jurats i la Junta Directiva. Qualsevol qüestió que pugui sorgir en la interpretació de les bases del **Premi Llibreter** serà resolta per la Comissió Organitzadora, amb el vistiplau de la Junta Directiva. Cada tres anys en canviarà un membre, a proposta del Comitè Executiu i el que es doni de baixa no podrà repetir en el càrrec fins transcorreguts dos anys de la seva sortida.

Aquesta comissió avaluarà les propostes de les llibreries, abans de lliurar la llista definitiva als jurats, a fi que les propostes es facin d'acord amb els criteris de selecció d'aquestes bases. En cas que es desestimïn alguns títols, les llibreries en seran advertides, i en podran proposar de nous fins a exhaurir el termini temporal de presentació.

Es constituïran tres jurats de cinc membres cada un per cada categoria. Els jurats estaran formats per llibreTERS en actiu, de llibreries amb seccions literàries especialitzades d'arreu de Catalunya per les categories 'Literatura Catalana' i 'Altres Literatures' i amb seccions especialitzades infantils per la categoria 'Àlbum Il·lustrat', escollits per la Junta Directiva del Gremi, a proposta de la Comissió Organitzadora i del Comitè Executiu.

Cada any el jurat renovarà dos dels seus membres a proposta de la Comissió Organitzadora. Sempre continuaran un mínim de tres dels seus components d'un any al següent. Un membre que s'hagi donat de baixa no podrà tornar a ser membre d'un dels jurats fins transcorreguts dos anys de la seva sortida.

Els jurats estudiaran totes les obres proposades per les llibreries i, sota el seu criteri i de manera raonada, triaran l'obra que considerin mereixedora del **Premi Llibreter**.

## PALMARÈS PREMI LLIBRETER

### Any 2000

**Narrativa:** Sándor Márai, *L'última trobada*

**Àlbum Il·lustrat:** Antonio Skármate, *La composición*

### Any 2001

**Narrativa:** Javier Cercas, *Soldados de Salamina*

**Àlbum Il·lustrat:** Teresa Duran, *El segle més nou del món*

### Any 2002

**Narrativa:** Charles Baxter, *El festín del amor*

### Any 2003

**Narrativa:** John Maxwell Coetzee, *L'edat de ferro*

**Àlbum Il·lustrat:** Chema Heras, *Avis*

### Any 2004

**Narrativa:** Enrique de Hériz, *Mentira*

**Àlbum Il·lustrat:** Roberto Innocenti, *La comarca fèrtil*

### Any 2005

**Narrativa:** John Lanchester, *El port de les aromes*

**Àlbum Il·lustrat:** Carles Arbat, *Volem que tornin les vaques boges*

### Any 2006

**Narrativa:** Robertson Davies, *El quinto en discordia/El cinquè en joc*

**Àlbum Il·lustrat:** Paco Livan, *La cosa que fa més mal del món*

### Any 2007

**Narrativa:** Mariolina Venezia, *Fa mil anys que sóc aquí*

**Àlbum Il·lustrat:** Tai-Marc Le Thanh i Rébecca Dautremér, *Cyrano*

### Any 2008

**Narrativa:** Natsume Sōseki, *Botxan*

**Àlbum Il·lustrat:** Joan Portell, *Fill de rojo*

#### **Any 2009**

**Narrativa:** Sherwood Anderson, *Winesburg, Ohio*

**Àlbum Il·lustrat:** William Bee, *Compte amb la granota*

#### **Any 2010**

**Literatura Catalana:** Jordi Puntí, *Maletes perdudes*

**Altres Literatures:** Elizabeth Strout, *Olive Kitteridge*

**Àlbum Il·lustrat:** Jimmy Liao, *La noche estrellada*

#### **Any 2011**

**Literatura Catalana:** Blanca Busquets, *La nevada del cucut*

**Altres Literatures:** David Vann, *Sukkwan Island*

**Àlbum Il·lustrat:** Peter Schössou, *El meu primer cotxe era vermell*

#### **Any 2012**

**Literatura Catalana:** M. Mercè Cuartiella, *Germans, gairebé bessons*

**Altres Literatures:** Gerbrand Bakker, *A dalt està tot tranquil*

**Àlbum Il·lustrat:** Fabrizio Silei i Maurizio A. C. Quarello, *El autobús de Rosa*

#### **Any 2013**

**Literatura Catalana:** Francesc Parcerisas, *La primavera a Pequín*

**Altres Literatures:** Mordecai Richler, *El cas d'en Barney Panofsky*

**Àlbum Il·lustrat:** Aaron Frisch i Roberto Innocenti, *La caputxeta vermella*

#### **Any 2014**

**Literatura Catalana:** Antoni Vives, *I demà, el paradís*

**Altres Literatures:** Wajdi Mouawad, *Ànima*

**Àlbum Il·lustrat:** Jon Klassen, *Aquest barret no és el meu*

#### **Any 2015**

**Literatura Catalana:** Joan Benesiu, *Gegants de gel*

**Altres Literatures:** Maylis de Kerangal, *Reparar els vius*

**Àlbum Il·lustrat:** Emily Hugues, *Salvatge*

## XVII PREMI LLIBRETER 2016

La **Comissió Organitzadora del Premi Llibreter 2016**, ha estat:

M. Carme Ferrer, **Llibreria Empúries**, Girona  
Nelly Gonçalves, **Llibreria Santos Ochoa**, Barcelona  
Jordi Sánchez, **Bestiari Llibreria del Museu**, Barcelona  
Marià Marin, Secretari Tècnic del **Gremi de LlibreTERS**

Els **membres dels jurats del Premi Llibreter 2016**, han estat:

### **Premi Llibreter de Literatura Catalana**

Pablo Cócera, **La Casa del Llibre**, Barcelona  
Jordi Cubiró, **Alibri**, Barcelona  
Olga Federico, **La Impossible LlibreTERS**, Barcelona  
Ester Galindo, **La 2 de Viladrich**, Tortosa  
Isabel Sucunza, **La Calders**, Barcelona

### **Premi Llibreter a Altres Literatures**

Anna Arranz, **Casa Usher**, Barcelona  
Mireia Gispert, **Llibreria La Memòria**, Barcelona  
Lluís Morral, **Llibreria Laie**, Barcelona  
Cecilia Picún, **Librerío de la Plata**, Sabadell  
Carles Ramon, **Llibreria La Font de Mimir**, Barcelona

### **Premi Llibreter d'Àlbum Il·lustrat**

Núria Doria, **Dòria Llibres**, Mataró  
Fe Fernández, **L'Espolsada Llibres**, Les Franqueses del Vallès  
Paula Jarrin, **Llibreria Al·lots**, Barcelona  
Olivia Pasqual, **Llibreria L'Aranya**, Cerdanyola del Vallès  
Miquel Àngel Rincon, **La Petita**, Barcelona

## Premi Llibreter 2016 d'Àlbum Il·lustrat

13 de maig 2016, el jurat del **Premi Llibreter d'Àlbum Il·lustrat**, després de valorar les obres proposades per les llibreries agremiades al **Gremi de LlibreTERS de Catalunya**, concedeix per unanimitat el **Premi Llibreter d'Àlbum Il·lustrat** a:

***El viatge***, de Francesca Sanna,  
editat per Impedimenta (català i castellà)

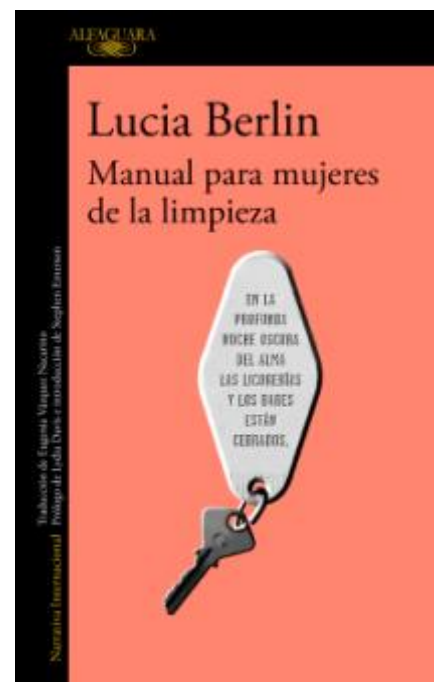


El jurat destaca la potència de la paraula i la narrativa gràfica, totes dues donen sentit global a l'obra. L'ús del color negre per expressar la por, el dolor i el desarrelament d'una família que ha de migrar és un punt clau de l'obra. Malauradament, aquesta Europa, els seus líders, que s'ha tornat mesquina i viu d'esquena al dolor de la gent, no vol veure el que ens relata el llibre: la tragèdia que avui en dia sacseja milers de famílies, la destrossa de la guerra i el viatge per arribar a un lloc a on es puguin sentir segurs. Això passa, com qui diu, al nostre costat. ***El Viatge*** posa l'accent en el dolor, la valentia i la decisió d'una mare de trobar una llar pels seus, venent totes les dificultats del camí, i sempre, amb una mirada plena d'esperança. Aquesta jove autora ens ha arribat al cor, a les entranyes, i la seva capacitat tant literària com plàstica per posar veu i color a la tragèdia fa que la seva obra hagi estat escollida pel jurat.

## Premi Llibreter 2016 a Altres Literatures

25 de maig 2016, el jurat del **Premi Llibreter a Altres Literatures**, després de valorar les obres proposades per les llibreries agremiades al **Gremi de LlibreTERS de Catalunya**, concedeix per unanimitat el **Premi Llibreter a Altres Literatures** a:

*Manual per dones de fer feina*, de Lucia Berlin,  
editat per L'Altra Editorial (català) i Alfaguara (castellà)



El jurat atorga el Premi a aquesta obra de relats que conformen una història personal i són la recuperació d'una forta veu literària. L'autora és capaç de connectar amb el lector des de la sensibilitat i la qualitat del seu treball. El mateix títol és un desafiament pels qui busquen descobrir alguna cosa diferent.



## Premi Llibreter 2016 de Literatura Catalana

13 de maig 2016, el jurat del **Premi Llibreter de Literatura Catalana**, després de valorar les obres proposades per les llibreries agremiades al **Gremi de LlibreTERS de Catalunya**, concedeix per unanimitat el **Premi Llibreter de Literatura Catalana** a:

*Germà de gel*, d'Alicia Kopf,  
editat per L'Altra Editorial



El jurat atorga el Premi a aquesta obra per ser una història que, sense deixar de presentar un argument clàssic de relacions familiars complicades, sap afegir-hi un contrapunt d'aventura, de tècnica i de projecció artística el resultat del qual fa que el lector obtingui una visió polièdrica sobre temes molt humans.

# Homenatge als llibreters amb més de 35 anys d'ofici

- ✓ Núria Dòria, **Dòria Llibres**, Mataró
- ✓ Àngels Fàbregues, **La Llar del Llibre**, Sabadell
- ✓ Magdalena Isern, **Al peu de la lletra**, Barcelona
- ✓ Octavi Serret, **Serret Llibres**, Vall-de-roures

Durant l'acte del lliurament, que se celebrarà aquest vespre, s'**homenatjarà els llibreTERS amb 35 anys de dedicació a l'ofici**. Enguany els llibreTERS són:

**Núria Dòria**, va néixer l'any 1963 i va néixer amb un editorial sota el braç, **La Galera**. Editorial fundada pel seu pare Andreu Dòria. Títols tan coneguts com *El zoo d'en Pitus* o *La colla del deu*, van prendre forma al menjador de casa seva. Tot i això mai ha treballat en una editorial, ella es va decantar per les llibreries, de fet, es va decantar pels lectors.

Els llibres, que han format part del seu adn des del primer moment alè, li han donat la vida. És l'entorn que coneix i estima. Creu amb la literatura honesta i entén el seu ofici com un privilegi. És una llibretera tenaç i valenta que sempre ha defensat viure la vida i la professió amb passió i entusiasme i un cert punt de reivindicació.

L'any 2005 juntament amb Rafa Brujo, funda **Dòria Llibres**. L'any 2015 la refunda amb la complicitat de 55 socis, tots ells maratonis i emprenedors culturals. Avui, **Dòria Llibres** ha esdevingut el referent cultural de Mataró. Si no la trobeu a la llibreria, la podeu buscar a la cuina, fent algun plat increïble mentre gaudeix de la seva passió per la música.

**L'Àngels Fàbregues**, és membre d'una llarga i nodrida nissaga de llibreTERS. Fa 40 anys, i compaginant els seus estudis de psicologia i d'anglès, va començar a regentar a Sabadell la primera llibreria dedicada únicament a llibres de butxaca que va haver-hi a tot l'estat, feina que segueix fent amb la constància, esforç i tenacitat que només tenen els qui estimen i creuen de debò allò que fan. Aquestes qualitats només tenen una pega, que li prenen temps per fer les dues coses que més li agraden, llegir llibres...de paper que després recomana amb entusiasme....i jugar i explicar contes a la seva néta que la mira embadalida sense saber encara que la seva àvia és una apassionada llibretera.

**Magdalena Isern** va néixer com a llibretera fa quaranta anys, quan es va fundar la llibreria **Al peu de la lletra**. En aquests quaranta anys, la Magdalena ha viscut un munt de vicissituds socials, polítiques i personals, sense que en cap moment decaigués el seu interès pel coneixement i la seva passió per la lectura. Conversadora afable i lúcida, treballadora incansable, els clients busquen les seves precises prescripcions. Molts dels que van començar com clients, avui són grans amics seus. Sense pretendre-ho s'ha convertit en un referent cultural al barri.

Ara ha decidit que és el moment de retirar-se de la primera línia i, sense desentendre's totalment de la seva passió llibresca, vol donar pas a noves generacions. Ella aa, es vol dedicar a una família que l'espera amb els braços oberts. En especial la seva estimadíssima néta Sofia. Per molts anys, Magdalena!

**Octavi Serret** és llibreter des d'abans de ser llibreter. Des que era un xiquet que llegia en una terra perduda de cels, rius i coves, muntanyes encantades i pobles medievals, com el seu encastellat Vall-de-roures natal, a l'Aragó, en la ratlla de Catalunya. Per a tenir llibres a la vora, cavalcant el seu esperit fogós, va obrir una llibreria petitíssima, des de la que irradiava la seva passió pels llibres per sobre de les muntanyes amb un magnetisme que atreu fins aquella Terra de Cruïlla -com ell l'ha batejada- a lectors i escriptors de tots els territoris de la vella Corona d'Aragó... i més enllà. Ningú surt del seu cau sense un llibre -o molts- sota el braç: l'Octavi és llibreter en estat animal.

Dossiers obres guanyadores

## Premi Llibreter 2016

## Premi Llibreter d'Àlbum Il·lustrat



El relat en primera persona del tortuós periple que emprendreà una família per escapar dels horrors de la guerra per poder formar una nova llar.

Com explicar a un nen el que se sent en haver de fugir de casa per la guerra? El viatge, de Francesca Sanna, és un dels més esperats i bells àlbums infantils de l'any. El relat en primera persona del tortuós periple que emprendreà una família per escapar dels horrors de la guerra i intentar trobar un lloc en el qual formar una nova llar, evitant la gran quantitat de perills que aguaiten en cada pas del camí. Una rondalla que és també una història real, són moltes històries reals, les imatges de les quals aconsegueixen apropar i fer comprensible l'inimaginable. Els ulls d'un nen ens guien a través de la foscor a la recerca dels colors d'un futur millor.

**Francesca Sanna** (Sardenya) és una il·lustradora i dissenyadora gràfica italiana que actualment resideix a Suïssa.



Després d'acabar els seus estudis universitaris a Càller, es va traslladar primer a Alemanya i després a Suïssa per continuar amb la seva formació al món del disseny. En 2015, es va graduar amb honors en el Màster en Disseny de l'Escola de Llucana d'Art i Disseny. El viatge, publicat a Anglaterra per Nobrow, suposa el seu debut al món de la il·lustració i gràcies a ell ha obtingut la prestigiosa Medalla d'Or de la Societat d'Il·lustradors de Nova York 2015.



IMPEDIMENTA

## Premi Llibreter a Altres Literatures



*Manual per a dones de fer feines* és una tria dels millors contes de **Lucia Berlin**, una autora poc reconeguda en vida. Els relats, gairebé sempre autobiogràfics, constitueixen un retrat de les angoixes i aventures de l'autora, que va afrontar sempre la seva vida convulsa i complicada amb alegria i bon humor. Cada conte és una mirada lúcida sobre la fragilitat humana, tots destil·len una comprensió profunda del caràcter femení i en copsen magistralment les febleses, forteses i particularitats. El conjunt és d'una autenticitat i una candidesa desarmants, uns contes vitals i lluminosos que tenen la força de Raymond Carver, l'humor de Grace Paley i una mescla d'enginy i malenconia purament marca de la casa. Berlin extreu miracles de la vida de cada dia i troba escenes elegants i memorables a les bugaderies de barri, les vivendes per a expresidaris del sud dels Estats Units, les cases de la gent adinerada de Bay Area, o entre operadores i mares que van de bòlit per arribar a final de mes.

**Lucia Berlin** (1936–2004) va publicar setanta-sis relats en el decurs de la seva vida. Només tenia vint-i-quatre anys quan li van publicar els primers textos a *The Noble Savage*, la revista de Saul Bellow, i a *The New Strand*. Més endavant van aparèixer relats seus a *The Atlantic Monthly*, a *New American Writing* i a una infinitat de revistes més petites. Malgrat haver estat poc reconeguda mentre vivia, Lucia Berlin és sens dubte una escriptora de primeríssima línia que es caracteritza per una combinació poc habitual de foscor, estranyesa, sentit de l'humor, vitalitat i lucidesa.



## Premi Llibreter de Literatura Catalana



Aquest llibre és el diari de recerca d'una dona que s'obsessiona per la història polar. És la història del seu germà, un home congelat. És la història de l'origen de la congelació de les relacions familiars. És Werther, zombi, després d'haver-se enamorat i disparat diverses vegades. És la relació entre dos mons, el de fora i el de dins, i els desajustos constants entre l'un i l'altre. És el guanyador del premi Documenta 2015.

*"Una història que gela i que esdevé un miraculós manual de supervivència, apte per a ments inquietes", Esteve Plantada*

**Alicia Kopf**, nom artístic d'Imma Ávalos Marquès (Girona, 1982), és llicenciada en Belles Arts i Teoria de la Literatura i Literatura Comparada. Va publicar el seu primer llibre de relats *Maneres de (no) entrar a casa* el 2011 gràcies a una Beca Girona Kreas. Va presentar l'exposició individual *Seal Sounds Under The Floor* el 2013 a la Galeria Joan Prats de Barcelona. Ha participat en diferents exposicions col·lectives com ara *Pis(o) Pilot(o)* al CCCB (2015), *Nonument* a la Capella dels Àngels del MACBA (2014),

*Fugues* dins el cicle de Sala d'Art Jove FAQ a la Fundació Tàpies (2013), entre d'altres. Ha rebut reconeixements com el premi GAC-DKV a la millor exposició de l'any en galeria realitzada per un/a artista jove (2015), o el d'investigació artística de la Sala d'Art Jove de la Generalitat de Catalunya (2013). Actualment col·labora amb la UOC.



Al mes de setembre d'enguany l'editorial **Alpha Decay**, publicarà el llibre en castellà.



## Acte de lliurament XVII PREMI LLIBRETER 2016

L'acte de lliurament del **Premi Llibreter** serà aquesta tarda, 20 de juny, a les 8 del vespre a l'**Antiga Fàbrica Estrella Damm** de Barcelona (Carrer Rosselló, 515)



20 DE JUNY A LES 8 DEL VESPRE

**VINE A  
LA FESTA**

DEL

**XVII PREMI LLIBRETER**  
2016

a l'Antiga Fàbrica **Estrella Damm**  
CARRER ROSSELLÓ, 515 BARCELONA

PREGÓ A CÀRREC DE  
**GERARD QUINTANA**

ACTUACIÓ DE  
**MORGAT MORGAT**

LLIURAMENT DELS  
**PREMIS LLIBRETER 2016**

TOT PLEGAT CONDUIT  
I ENDREÇAT PER  
**TONI PUNTÍ**

ACTE DE  
RECONeixEMENT  
DE **LLIBRETERS**  
AMB MÉS DE  
**35 ANYS D'OFICI**

L. CERVESA,  
CAVA, VI  
I BRAVES AL  
PEBRE NEGRE

AFORAMENT LIMITAT. Imprescindible confirmar l'assistència a: [gremidllibreTERS@gremidllibreTERS.cat](mailto:gremidllibreTERS@gremidllibreTERS.cat)

Us esperem a la Festa del **XVII Premi Llibreter!!**

Barcelona, 20 de juny de 2016